

1913-01-08

AFSENDER

Laurentius Allerup

MODTAGER

Johan Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Dateringen fremgår af brevet

Omtalte personer:

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Johannes Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Det er trist, at Lysse (Johan Larsen) er syg, når han skulle have været oppe og se træsnittene ophængt. Laurentius' kone kommer med nogle appelsiner til Lysse, som de ønsker god bedring.

TRANSSKRIFTION

8 : 1 : 13

Kære lille Lysse!

Det er rigtig kedeligt at Du har funden paa at lægge Dig i Sengen nu. Du burde jo have været herop og overvære Ophængningen af de henrivende Træsnit. Jeg har lige faaet dem anbragt nu [en pil er tegnet fra "nu" til efter ordet "lige"], og maa du love mig at komme herop og see hvor de tager sig ud saasnart Du – hvad jeg inderligt ønsker snart maa ske – er rask igen. –

Min "Kone" bringer Dig nogle Appelsiner, der jo ere læskende naar man har Feber, og ellers ingen Appetit har. – God Bedring, min lille Ven, og vær saa venligst hilset af din gamle Ven

Laurentius

Hils dine kære Forældre og Puf

8:1:13.

Kære lille Lyse!

„Det er rigtig kedeligt
at du har funden paa
at lægge dig i Sengen
nu. du kunde jo have
voret herop og overvære
Ophængningen af de
henrivende Fresker.
Jeg har lige faaet
den aultraf^{te} nu, og
maa du love mig at

komme herop og see
hvor de tage sig ud,
saasandt du - hvad jeg
inderst iscker svart
maa see - er nok
igen. -

Min Kone, bringer
Dig nogle Appelsiner,
der ja ere bedste
naar man har Felter,
og ellers ingen Apffel
har. - God Bedring,
min lille Ven, og
vor saa venligt hilsel
af din gamle Ven
Laurentius
Hils dine kære Forældre
og Puff.